X-pand into the Future

eurex rundschreiben 184/10

Datum: Frankfurt, 23. September 2010
Empfänger: Alle Handelsteilnehmer der Eurex Deutschland und Eurex Zürich sowie Vendoren
Autorisiert von: Jürg Spillmann

Enhanced Confirmation Solution-Schnittstelle: Anpassung der Durchführungsbestimmungen über Technische Einrichtungen, der Allgemeinen Geschäftsbedingungen zum Betreiber-Anschlussvertrag, der Preisverzeichnisse zum Anschlussvertrag und zum Betreiber-Anschlussvertrag

Verweis auf Eurex-Rundschreiben: 053/10, 123/10

Kontakt: Member Services & Admission, Tel. +49-69-211-1 17 00,
E-Mail: customer.support@eurexchange.com

Zielgruppe:

➲ Alle Abteilungen

Anhänge:

1. Durchführungsbestimmungen der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich über Technische Einrichtungen
2. Allgemeine Geschäftsbedingungen zum Vertrag über die technische Anbindung eines Multi-Member-Frontend-System Betreibers an die Handels-EDV Eurex® (Betreiber-Anschlussvertrag)
3. Preisverzeichnis zum Vertrag über die technische Anbindung und die Nutzung der Handels-EDV der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich (Anschlussvertrag)
4. Preisverzeichnis zum Vertrag über die technische Anbindung an die Eurex Handels-EDV für einen Multi-Member-Frontend-System Betreiber (Betreiber-Anschlussvertrag)

Zusammenfassung:

Wie mit Eurex-Rundschreiben 053/10 und 123/10 angekündigt, wird Eurex mit Eurex Release 13.0 die neue Enhanced Confirmation Solution-Schnittstelle einführen. Die Aktivierung wird planmäßig kurz nach der produktiven Einführung von Eurex Release 13.0 stattfinden, die für den **8. November 2010** geplant ist.

In diesem Zusammenhang wurden die entsprechenden Regelwerke von Eurex Deutschland und Eurex Zürich angepasst. Im Anhang zu diesem Rundschreiben befinden sich die aktualisierten Versionen der Durchführungsbestimmungen, des Betreiber-Anschlussvertrages und der entsprechenden Preis-verzeichnisse.

Eurex Deutschland
Neue Börsenstraße 1
60487 Frankfurt/Main
Postanschrift:
60485 Frankfurt/Main
Deutschland

T +49-69-211-1 17 00
F +49-69-211-1 17 01
customer.support@
eurexchange.com
Internet:
www.eurexchange.com

Geschäftsführung:
Thomas Book, Michael Peters,
Andreas Preuß, Peter Reitz,
Jürg Spillmann

ARBN: 101 013 361

Enhanced Confirmation Solution-Schnittstelle: Anpassung der Durchführungsbestimmungen über Technische Einrichtungen, der Allgemeinen Geschäftsbedingungen zum Betreiber-Anschlussvertrag, der Preisverzeichnisse zum Anschlussvertrag und zum Betreiber-Anschlussvertrag

Wie mit Eurex-Rundschreiben 053/10 und 123/10 angekündigt, wird Eurex mit Eurex Release 13.0 die neue Enhanced Confirmation Solution-Schnittstelle einführen. Die Aktivierung wird planmäßig kurz nach der produktiven Einführung von Eurex Release 13.0 stattfinden, die für den 8. November 2010 geplant ist.

In diesem Zusammenhang wurden die Durchführungsbestimmungen der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich über Technische Einrichtungen und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen zum Vertrag über die technische Anbindung eines Multi-Member-Frontend-System Betreibers an die Handels-EDV Eurex® (Betreiber-Anschlussvertrag) angepasst.

Außerdem wurden das Preisverzeichnis zum Vertrag über die technische Anbindung und die Nutzung der Handels-EDV der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich (Anschlussvertrag) sowie das Preisverzeichnis zum Vertrag über die technische Anbindung an die Eurex Handels-EDV für einen Multi-Member-Frontend-System Betreiber (Betreiber-Anschlussvertrag) um das neue Preismodell für die Enhanced Confirmation Solution-Schnittstelle erweitert.

Im Anhang befinden sich die geänderten Abschnitte der genannten Regelwerke, die am 8. November 2010 in Kraft treten. Sofern die Vertragsparteien bei Eurex Frankfurt AG, 60485 Frankfurt am Main bis zu sechs Wochen nach Bekanntmachung der Änderungen in schriftlicher Form keinen Einspruch gegen die Änderungen erheben, gelten diese als angenommen.

Wenn Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich an das Member Services & Admission Team unter Tel. +49-69-211-1 17 00 oder Fax +49-69-211-1 17 01.

Frankfurt, 23. September 2010

****

ÄNDERUNGEN SIND WIE FOLGT KENNTLICH GEMACHT:

ERGÄNZUNGEN SIND UNTERSTRICHEN

LÖSCHUNGEN SIND DURCHGESTRICHEN

****

Durchführungsbestimmungen der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich über Technische Einrichtungen

1 Definitionen

[...]

1.4 Teilnehmer-Frontend-Installation

Eine Teilnehmer-Frontend-Installation besteht aus einem bzw. mehreren Rechnern (Member-Integration-System-Server (MISS) bzw. Workstation), die den Handel und das Clearing an den Eurex-Börsen ermöglichen (Teilnehmer-Frontend-Systeme gemäß Nr. 1.5 oder Multi-Member-Frontend-System gemäß Nr. 1.6) sowie Eingabegeräten und Netzwerk-Komponenten, über die die Einbindung in das Netzwerk der Eurex-Börsen erfolgt. Des Weiteren umfasst die Teilnehmer-Frontend-Installation alle zur Aufrechterhaltung der teilnehmerinternen Netzwerkverbindungen (z. B. Gateways, Router etc.) notwendigen Komponenten, soweit sie in einem für die Eurex-Börsen reservierten Netzwerkbereich liegen ("Logisches Netzwerk"). Nicht Bestandteil der Teilnehmer-Frontend-Installation, aber daran anschließbar, sind weitere Hardware-Elemente, sofern sie die von den Eurex-Börsen festgelegten Schnittstellenanforderungen erfüllen und – soweit erforderlich - bei den Eurex-Börsen registriert wurden. Zusätzlich zu einem Member-Integration-System-Server kann eine Teilnehmer-Frontend-Installation im Einzelfall ebenfalls einen Rechner umfassen, der an die Eurex Enhanced ~~-~~ Transaction ~~-~~ Solution ~~(ETS)~~ ~~-~~ Schnittstelle oder an die Enhanced Confirmation Solution-Schnittstelle angeschlossen ist.

[...]

1.18 ~~ETS-Schnittstelle~~Besondere Schnittstellen

~~Die ETS-Schnittstelle bezeichnet d~~Die Enhanced-Transaction-Solution-Schnittstelle ist eine Anbindungsvariante, die auf Veranlassung der Eurex-Börsen den Handelsteilnehmern der Eurex-Börsen zur Eingabe von Orders und Quotes in das Eurex-System bereitgestellt wird und die Handelsteilnehmer neben der Schnittstelle VALUES API nutzen können. Die Enhanced-Confirmation-Solution-Schnittstelle ist eine Anbindungsvariante, über die von den Handelsteilnehmern der Eurex-Börsen Order-, Trade- und Matching-Event-Informationen ohne Verwendung der MISS empfangen werden können.

[...]

****

ÄNDERUNGEN SIND WIE FOLGT KENNTLICH GEMACHT:

ERGÄNZUNGEN SIND UNTERSTRICHEN

LÖSCHUNGEN SIND DURCHGESTRICHEN

****

Allgemeine Geschäftsbedingungen zum Vertrag über die technische Anbindung eines Multi-Member-Frontend-System Betreibers an die Handels-EDV Eurex® (Betreiber-Anschlussvertrag)

§ 1 Definitionen

(1) „Handels-EDV Eurex®“ bezeichnet die von der Eurex Frankfurt AG (EFAG) für den Handel an der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich bestimmten EDV-Einrichtungen, insbesondere der zentrale Host-Rechner und die darauf installierten Anwendungen.

(2) „Konfigurationsparameter“ sind die IP-Adresse, FTP- oder USER-Passwörter sowie ähnliche Daten, die die Kommunikation zwischen einem MISS und der Handels-EDV Eurex® ermöglichen und die die EFAG dem Vertragspartner gesondert mitteilt.

(3) „Member Integration System Server“ (“MISS”) ist die Hard- und Software, die der Vertragspartner für die technische Anbindung an die Handels-EDV Eurex® über Values API verwendet.

(4) Die „Enhanced Transaction Solution“ („ETS“) ist eine optionale Anbindungsvariante, über die Order-

General Terms and Conditions to the Agreement on technical connection of a Multi-Member-Frontend System Provider to the Trading EDP Eurex® (Provider Connection Agreement)

§ 1 Definitions

(1) “Trading EDP Eurex®“ means EDP installations designed by Eurex Frankfurt AG (EFAG) for trading at Eurex Deutschland and Eurex Zürich, in particular the central host computer and the applications installed thereon.

(2) “Configuration Parameter“ means the IP address, FTP- or user passwords and similar data guaranteeing the communication between a MISS and the Trading EDP Eurex®; EFAG shall inform the Contractual Party separately about such data.

(3) “Member Integration System Server“ (“MISS”) means the hard- and software which is used by the Contractual Party for the technical connection to the Trading EDP Eurex® via Values API.

(4) The “Enhanced Transaction Solution“ (“ETS”) is an optional connection alternative via which the

und Quote-Transaktionen an die Handels-EDV Eurex® gesendet werden können.	order- and quote transactions can be submitted to the Trading EDP Eurex®.
(5) Die Enhanced Confirmation Solution ist eine optionale Anbindungsvariante, über die Order-, Trade- und Matching-Event-Informationen ohne Verwendung der MISS empfangen werden können.	(5) The Enhanced Confirmation Solution is an optional connection alternative via which order, trade and matching event information can be received without using a MISS.
~~(5)~~(6) „Multi-Member-Frontend-System Betreiber“ ist der Betreiber eines Servers, den ein oder mehrere Handelsteilnehmer für die technische Anbindung an die Handels-EDV Eurex® nutzen.	~~(5)~~(6)“Multi-Member-Frontend-System Provider“ means the provider of a server, such server being used by one or more trading participants for the technical connection to the Trading EDP Eurex®.
~~(6)~~(7) „Teilnehmer-System“ bezeichnet den MISS, den Router sowie die internen Netzwerkverbindungen des Vertragspartners und reicht vom Übergabepunkt des von der EFAG beauftragten Telekommunikations-Providers einer Standleitung beim jeweiligen Vertragspartner bis einschließlich zur MISS.	~~(6)~~(7)„Participant System“ means the MISS, the router and the internal network connections of the Contractual Party; such system ranges from the transition point of the telecommunication provider of a leased line at the respective Contractual Party up to and including the MISS.
~~(7)~~(8) „Vertragspartner“ ist ein Multi-Member-Frontend-System Betreiber.	~~(7)~~(8)“Contractual Party“ means a Multi-Member-Frontend System Provider.
~~(8)~~(9) „Unternehmen“ ist ein Unternehmen für das der Vertragspartner die technische Anbindung an die Handels-EDV Eurex® bereitstellt und das er der EFAG angezeigt hat.	~~(8)~~(9)“Company“ is a company for which the Contracting Party provides the technical connection to the Trading EDP Eurex® and which the Contractual Party has notified to EFAG.

[...]

****

ÄNDERUNGEN SIND WIE FOLGT KENNTLICH GEMACHT:

ERGÄNZUNGEN SIND UNTERSTRICHEN

LÖSCHUNGEN SIND DURCHGESTRICHEN

****

Preisverzeichnis zum Vertrag über die technische Anbindung und die Nutzung der Handels-EDV der Eurex Deutschland und der Eurex Zürich (Anschlussvertrag)

1. Anbindungsentgelte

Anbindungskomponente	**Preis**			**Teilnehmerlokation***
	VALUES API	Enhanced Transaction Solution	Enhanced Confirmation Solution	
je internetbasierter Anbindung mit 1 Mbit/s Bandbreite	EUR 500	-		Alle
je standleitungsbasierter Anbindung mit 1 Mbit/s Bandbreite (ersten zwei Anbindungen)	EUR 750	EUR 750	EUR 750	Alle
je standleitungsbasierter Anbindung mit 1 Mbit/s Bandbreite (ab der dritten Anbindung)	EUR 2.000	EUR 2.000	EUR 2.000	Alle
je Proximity-Service-Anbindung mit ~~1 Mbit/s oder~~ 10 Mbit/s Bandbreite	EUR 2.000	EUR 2.000	EUR 2.000	Proximity Service**
je standleitungsbasierter Anbindung mit 10 Mbit/s Bandbreite	EUR 3.000	EUR 3.000	EUR 3.000	Amsterdam, Chicago, Dublin, Frankfurt, London, Mailand, New York City, Paris, Zürich, Helsinki, Madrid, Wien
	EUR 6.000	EUR 6.000	EUR 6.000	Belgien, Dänemark, ~~Frankreich~~, Deutschland, Italien,

				Luxemburg, Niederlande, Schweiz, Großbritannien, USA, Österreich, Finnland, Portugal, Singapur, Spanien, Schweden
	EUR 10.000	EUR 10.000	EUR 10.000	Australien
	EUR 20.000	EUR 20.000	EUR 20.000	Griechenland
	EUR 30.000	EUR 30.000	EUR 30.000	Gibraltar
	-	-	-	Dubai
je logischen Kanal mit 1 Mbit/s auf einer Enhanced Broadcast Solution-Anbindung***	EUR 700	EUR 700	EUR 700	Alle
je logischen Kanal mit 10 Mbit/s auf einer Enhanced Broadcast Solution-Anbindung***	EUR 1.400	EUR 1.400	EUR 1.400	Alle
je Enhanced Transaction Solution-Session (ab der dritten Session)	-	EUR 700	-	Alle
je Enhanced Confirmation Solution-Session (ab der dritten Session)	-	-	EUR 100	Alle
Erweiterte Bandbreite zur Nutzung des ISE-Order-Routing-Systems [128 KBit]	-	EUR 450 pro Monat	-	Alle

* Preise sind nur für aktuell bestehende Lokationen von Eurex Teilnehmern gültig (Stand: 1. April 2008)
** Der „Proximity Service“ ist ein Angebot der Deutsche Börse Systems AG, für den weitere Kosten entstehen.
*** Für Anbindungen an das Enhanced Broadcast Solution Angebot der Eurex Frankfurt AG entstehen weitere Kosten.

Erläuterungen:

Je nach gewählter Anbindungskomponente und der Anzahl der gewählten Anbindungskomponenten werden monatlich Anbindungsentgelte seitens der Eurex Frankfurt AG in Rechnung gestellt.

Die Gesamtsumme der monatlichen Anbindungsentgelte ergibt sich aus der Gesamtzahl der für einen Handelsteilnehmer bereitgestellten Anbindungen, multipliziert mit dem entsprechenden Preis pro Anbindungskomponente.

Für den Fall, dass eine Anbindung über die VALUES API Schnittstelle durch die Einrichtung von logischen Kanälen auf Standleitungen mit höherer Bandbreite realisiert wurde, werden alle weiteren standleitungsbasierten Anbindungen mit 1 Mbit/s zu 2.000 EUR abgerechnet.

2. Fälligkeit

Anbindungsentgelte gemäß Abschnitt 1 werden monatlich in Rechnung gestellt und sind am dritten Geschäftstag des folgenden Kalendermonats fällig.

[...]

****

ÄNDERUNGEN SIND WIE FOLGT KENNTLICH GEMACHT:

ERGÄNZUNGEN SIND UNTERSTRICHEN

LÖSCHUNGEN SIND DURCHGESTRICHEN

****

Preisverzeichnis zum Vertrag über die technische Anbindung an die Eurex Handels-EDV für einen Multi-Member-Frontend-System Betreiber (Betreiber-Anschlussvertrag)

1. Anbindungsentgelte

Anbindungskomponente	Preis			Teilnehmer Lokation *
	Values API	~~ETS~~Enhanced Transaction Solution	Enhanced Confirmation Solution	
je internetbasierter Anbindung mit 1 Mbit/s Bandbreite	EUR 500	-	-	Alle
je standleitungsbasierter Anbindung mit 1 Mbit/s Bandbreite (ersten zwei Anbindungen)	EUR 750	EUR 750	EUR 750	Alle
je standleitungsbasierter Anbindung mit 1 Mbit/s Bandbreite (ab der dritten Anbindung)	EUR 2.000	EUR 2.000	EUR 2.000	Alle
je Proximity-Service-Anbindung mit bis zu 10 Mbit/s Bandbreite	EUR 2.000	EUR 2.000	EUR 2.000	Proximity Service **
je standleitungsbasierter Anbindung mit 10 Mbit/s Bandbreite	EUR 3.000	EUR 3.000	EUR 3.000	Amsterdam, Chicago, Dublin, Frankfurt, London, Mailand, New York City, Paris, Zürich, Helsinki, Madrid, Wien

	EUR 6.000	EUR 6.000	EUR 6.000	Belgien, Dänemark, Frankreich, Deutschland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Schweiz, Großbritannien, USA, Österreich, Finnland, Portugal, Singapur, Spanien, Schweden
	EUR 10.000	EUR 10.000	EUR 10.000	Australien
	EUR 20.000	EUR 20.000	EUR 20.000	Griechenland
	EUR 30.000	EUR 30.000	EUR 30.000	Gibraltar
	-	-	-	Dubai
je logischen Kanal mit 1 Mbit/s auf einer Enhanced Broadcast Solution-Anbindung***	EUR 700	EUR 700	EUR 700	Alle
je logischen Kanal mit 10 Mbit/s auf einer Enhanced Broadcast Solution-Anbindung***	EUR 1.400	EUR 1.400	EUR 1.400	Alle
je ~~ETS~~ Enhanced Transaction Solution Session (ab der dritten Session)	-	EUR 700	-	Alle
je Enhanced Confirmation Solution Session (ab der dritten Session)	-	-	EUR 100	Alle

* Preise sind nur für aktuell bestehende Lokationen von Eurex Teilnehmern gültig (Stand: 1. April 2008)

** Der „Proximity Service“ ist ein Angebot der Deutsche Börse Systems AG, für den weitere Kosten entstehen

*** Für Anbindungen an das Enhanced Broadcast Solution Angebot der Eurex Frankfurt AG entstehen weitere Kosten

Erläuterung:

Je nach gewählter Anbindungskompenente und der Anzahl der gewählten Anbindungskomponenten werden monatlich Anbindungsentgelte seitens der Eurex Frankfurt AG in Rechnung gestellt.

Die Gesamtsumme der monatlichen Anbindungsentgelte ergibt sich aus der Gesamtzahl der für einen Handelsteilnehmer bereitgestellten Anbindungen, multipliziert mit dem entsprechenden Preis pro Anbindungskomponente.

Für den Fall, dass eine Anbindung über die VALUES API Schnittstelle durch die Einrichtung von logischen Kanälen auf Standleitungen mit höherer Bandbreite realisiert wurde, werden alle weiteren standleitungsbasierten Anbindungen mit 1 Mbit/s zu 2.000 EUR abgerechnet.

2. Fälligkeit

Anbindungsentgelte gemäß Abschnitt 1 werden monatlich in Rechnung gestellt und sind am dritten Geschäftstag des folgenden Kalendermonats fällig.

[...]